20

Kċina fil-bungalow Delile u l-uffiċċju tal-Maġistrat Kwerelenti, fl-istess ħin, f'żewġ spazji differenti, jinfdu. Tard wara nofsinhar.

Delile bl-uniformi tax-xogħol. Spiċċa jbiddel (il-ħwejjeġ)

MAD DELILE	Ipproponew Ma nafx kellix raġun Pierre imma aċċettajt Iridu li l-mejda tagħmel angolu dritt mal-cooker Biex int toqgħod bil-qiegħda hemm u jien hawn Il-kamera se tkun hemm
DELILE	Imma aħna qatt ma poġġejniha hekk Imma nsomma wara kollox mhux li tkun ħażina hekk
MAD DELILE	Jekk nagħmluhom hekk inkunu nistgħu nifthu l-bieba tal-friġġ mingħajr ma noħorġu mix-xott Sakemm int tmur iġġib ix-xampanja
DELILE	Aħjar hekk Inħalluha hekk Għaliex qatt ma għamilniha hekk?
MAD DELILE	U fi x'ħin int tgħid

	Mela addio dwejjaq issa niccelebraw Jien inqum bil-wieqfa noqghod warajk u ndawwar idejja mieghek u nghid Ghaddejna minn mumenti koroh
PHELYPEAUX	Qed nifhem imma Dak li qed titlobni Qieghda tirrealizza x'hinu
BEATRICE	U int Tas-sitwazzjoni taghna
DELILE	Stenna ftit Rose Dan ha jbiddilni wisq Il-mejda kif inhi tkissirli x'jien imdorri naghmel U x'irrid nghid wara?
PHELYPEAUX	Hi xi haga kbira hafna Ghandna bzonnijiet reciproki jekk nibdew nghawgu l-gustizzja
BEATRICE	Il-filming huwa ghal ghada
ADELE	Tkun on air nhar it-Tnejn Ghad baqghalna hamest ijiem
MAD DELILE	Fil-qiegh ta' qalbi hsibt

DELILE	Fil-qiegh ta' qalbi hsibt Imhabba li ghandek iz-zmien Pierre qatt m'inti se ssib xoghol iehor
MAD DELILE	Imbaghad int tghid Ma ridtx
DELILE	Ma ridtx nibqa' ma naghmel xejn Min jibqa' ma jaghmel xejn jiccekken
ADELE	Qas lahqu ghaddew hamest ijiem mit-talba li ghamilnielek biex niltaqghu mieghek
PHELYPEAUX	Dak li qed titlob inti fl-ahhar minn l-ahhar huwa semplici Qed titlobni tissospendi il-process gudizzjarju Int qed titlobni li l-gustizzja fidila nwarrbuha fil-genb biex b'hekk inhallu tghaddi l-Limousine tal-Maesta' taghha Televizjoni
BEATRICE	Ftit hafna Hamest ijiem
ADELE	It-televizjoni taghmel hafna ghall-gustizzja wasal iz-zmien li l-gustizzja taghmel xi haga ghat-televizjoni
PHELYPEAUX	Il-gustizzja ? Intom twettquha? Bonnemalle inezzahha jhobb Juriha fl-iktar waqtiet imbarazzanti taghha
BEATRICE	Ahna kapaci nisfidaw l-istituzzjonijiet kollha

	Dak hu xoghlna ma ndunajtx? Imma dejjem b'delikatezza
BEATRICE	Il-ghaliex l-istituzzjonijiet jirrispettawna lilna ? U minghajr ebda eccezzjoni fejn ikun hemm il-bzonn kollha kemm huma jaghtuna daqqa t'id Nieklu l-kirxa flimkien
DELILE	Bejn is-socjeta' u l-individwu Taqa' mannara Imma fortunatament
MAD DELILE	Tista' timprovizza Imma mhux izzejjed
BEATRICE	Ghandna xi affarijiet komuni
DELILE	Aqtghu minnhom Bla xoghol ifisser bla dinjita'
MAD DELILE	U hemmhekk tieqaf
PHELYPEAUX	*(mimli hegga)* U Phelypeaux? X'jigri minn Phelypeaux?
MAD DELILE	Hemm bzonn ma ntawlux hafna
PHELYPEAUX	Jirvinawh Phelypeaux il-buffu tal-Qorti
MAD DELILE	Ghamilt l-art ta' l-injam apposta

BELOT	Fil-Qorti hadd m'ghadu jaf li int mdahhal fiha Sur Magistrat Li int kellek f'mohhok li takkuzah
DELILE	Tan-nickel
PHELYPEAUX	X'tahseb li ghandi naghmel ? Ftaht qalbi ma' Baron li kellu kaz simili il-kawzi ma jinqatghux qabel ma tiftah il-Qorti Baron kellu jaghti parir lill-Prosekutur
MAD DELILE	Ghamilt il-hgieg ukoll
PHELYPEAUX	Heqq irid jiehu l-prekawzjonijiet kollha
MAD DELILE	Ghorokt il-hitan u s-soqfa kollha
BELOT	Inti ma semmejt ebda data
BEATRICE	Ha naqghu gol-foss
DELILE	Imma xoghol dinjita' huma kliem astratti Ma jghidu xejn hemm bzonn nghidu dak li l-ebda kliem ma jistghu jghidu
BEATRICE	Int biss tista' tohrogna minnu
MAD DELILE	Il-kamra tal-gass Int hrabt mill-kamra tal-gass
ADELE	Qed nitolbuk bil-hrara taghmlilna pjacir

DELILE	Installawha diga' se jifthuha ghada Kamra zghira fejn inkunu nistghu nbiddlu u ninhaslu
PHELYPEAUX	Bl-ahjar volonta' tajba li tezisti
BEATRICE	Vincent Bonnemalle ma tantx hu mdorri jigi rifjutat xi pjacir Lanqas ma tant jiehu hsieb jitolbu Imma meta jasal biex jitolbu jaqduh
PHELYPEAUX	Jiddispjacini
DELILE	Taf dak iz-zghazugh
BEATRICE	Hekk jew hekk qed jistenna fl-ufficcju tieghu jixtieq ikellmek fuq it-telefown personalment
DELILE	Dak li kienu dahhlu biex jaghmel ix-xoghol ta' kelb mieghi
BEATRICE	Nista' ncempillu ghalikom ?
DELILE	Ma tantx dam
PHELYPEAUX	Inutli
DELILE	Keccewh
MAD DELILE	Possibbli ?
PHELYPEAUX	Ir-Risposta hija le

	(skiet) Jien niddeciedi l-mument ghax irid ikun il-mument it-tajjeb
MAD DELILE	Din ahbar tajba Pierre ddecidew li ma jzommux lilu mhux lilek
PHELYPEAUX	F'temp ta' hamest ijiem rajt sitwazzjonijiet jinqalbu ta' taht fuq Jien nahdem fuq materja hajja
DELILE	Iva Rose Hu mhux jien Hemm bzonn nghiduha din Kien ghazzien tal-prima klassi
PHELYPEAUX	Mur ghid lis-sajjied jistenna ha jaqbad l-huta li qed jara ghaddejja minn quddiemu f'dal-mument
DELILE	Issa tara ladarba johrog il-programm. Ma tafx li diga' hemm klijenti li jafuni u saru jigu jigru fuqi biex isaqsuni Il-prezenza tieghi diga' qed thalli l-frott taghha Dan diga' qed jirrifletti fuq il-burdata tas-supermarket kollu Il-maniger qalli li fil-Bord tad-Diretturi nnutawh sew dan
MAD DELILE	Qatt ma smajtek tithaddet hekk Pierre Kliem mimlija tama
DELILE	Inkun wasalt fil-quccata ta' l-gholja
BEATRICE	Minghajr ebda dubju ghandek ragun Sur Magistrat

DELILE	Iridu jkunu veru mbecilli Jekk issa
BELOT	Evidentement
BEATRICE	Jekk veru hemm bzonn li dan kollu jigri llum ghandu jigri llum incedu
MAD DELILE	Dan ifisser li sejjer tajjeb ma' ta' fuqek
DELILE	Gie jdur dawra mieghi u tghidx kemm ghafasli jdejja bil-qalb wiehed ghadu zghir mghobbi certifikati ghandu xorti ghandu zmien daqs Paul ghidna kelma bejnietna Ma rridux naqbzu ghall-konkluzjonijiet kollox kien qed isir biex nippreparaw ghall-programm Imma l-maniger qal li l-policy l-gdida tas-supermarket ser tkun li tintefa' s-sahha kollha fuq ir-relazzjonijiet pubblici
BEATRICE	Ara daqshekk tkellimna fuqha l-iskandlu se jkun kbir imma m'hemmx x'taghmel nghidu li l-programm thassar xi haga li qatt ma saret s'issa xi haga li qatt hadd ma mmagina li tista' tigri ahna m'ahna se naghtu l-ebda ragunijiet imma kollha johorgu wahedhom ahna ghandna f''idejna l-ghodda biex inwassluhom lill-pubbliku m'hemmx fhix titfixkel il-kwistjoni mhix se tilhaq biss lill-ghorfa ta' Sidor imma sahansitra se tasal fejn ghandha tasal Bicca ta' magistrat biex jikseb isem ghalih innifsu jitfa' l-habs granet biss qabel il-programm televiziv ta' Vincent Bonnemalle dak li ntaghzel biex inissel tama gdida lil mijiet ta' eluf ta' sfortunati li huma qieghda bl-unika akkuza tkun li kellu 'l fuq minn hamsin sena Jista' jkun li Bonnemalle ghazel assassin ? Dan hu l-Bonnemalle li

	nafu ? U ! Kemm hemm bzonn li l-Magistrat ikun cert minn dak li qed jaghmel b'idejh! Bla dubju ta' xejn irid ikollu provi konkreti (*xi hadd ihabbat fuq il-bieb*) Ghax jekk mhux hekk – ma setax jistenna hamest ijiem? Daqshekk kull ma kellu jistenna !
PHELYPEAUX	Sinjorina Belot mur ara min hemm ghidilhom ah Ma nafx ghidilhom Ghidilhom jien li qieghed waqt meeting
BELOT	Mhux li mhux veru imma
PHELUPEAUX	M'ini qed nistenna 'l hadd
BELOT	Kont ghedt lil dik il-gurnalista z-zghira biex tigi is-Sinjorina Niel
PHELYPEAUX	Le Le iktar u iktar le Imbuttaha 'l barra *(Imma Jacky diga dahlet wahedha)*
JACKY	Good Evening ara x'kumpanija ghandek illejla Jien nafkom Fuq it-televixin nafkom
PHELYPEAUX	Jacky jien Mhux issa

	Naghmillek sinjal biex tidhol jien giex minuti kollox *(Imma Jacky tibqa' hemm tosserva lil Adele u lil Beatrice*)
MAD DELILE	Hija l-armla Clicquot
JACKY	Inti Beatrice Lefeuve?
MAD DELILE	Inpoggiha ghall-frisk Minn mument ghall-iehor se tasal
DELILE	Beatrice?
MAD DELILE	Il-karozza
DELILE	Ommi! Qed tirrealizza! CX!
MAD DELILE	Mhux gdida fjamanta hemm bzonn tidher li diga' uzata Lanqas ma trid tkun xi wahda antika il-mudell tas-sena li ghaddiet trid tkun U Int tkun tista' zzommha
DELILE	Xi tghid
MAD DELILE	Rigal Ta' Vincent Bonnemalle

BEATRICE	Incempel?
DELILE	Beatrice qabzitilha
BEATRICE	Irid ikellmek
PHELYPEAUX	Stenna
BEATRICE	Vincent ma tantx imdorri jistenna
ADELE	Sakemm ma tkunx xi Beatrice *(thares lejn l-arlogg)* Hiereg mill-ufficcju tieghu bhalissa urgenti jrid jidhol lura d-dar minn mument ghall-iehor Ghandu bzonn ibiddel illejla ghandu pranzu
BEATRICE	Ghand il-Ministru tal-Finanzi
ADELE	Hbieb Minn zmien zemzem
BEATRICE	Imma l-interessi tal-gustizzja ghandhom jigu l-ewwel u qabel kollox
ADELE	Huwa cert li din l-ghaggla kollha tieghek tista' taffettwa hazin l-inizjattiva tieghek iktar u iktar taht id-dwal ta' l-ispotlight forsi jkun ahjar ghalik

DELILE	Veru? Din ghalija? Bajda?
MAD DELILE	Hekk bdew jghidu
ADELE	Madanakollu Attent ma tmurx tinharaq
BELOT	Tinsiex Sur Magistrat dak il-pumpier bl-extinguisher tieghu
PHELYPEAUX	Jobqoz id-demm
BEATRICE	Dak li jista' jinnervjak Gurnalista meta jsib kaz li jidhirlu li jista' jkun suggett tajjeb Jahraq Imma jekk l-interess tal-gustizzja jitlob hekk
JACKY	Forsi ma tafux imma jien gurnalista wkoll meta dan il-meeting jispicca Jekk ghandkom siegha jew tnejn ghal ghand ta' Manann zgur li ma tafu b'ebda post iehor fejn hemm terrazzin tpoggi saqajk go l-ilma fuq ix-Xatt tal-Loire li ma tantx jafu biha Parigini Nehodkom s'hemm ha niehdu xi haga x'nixorbu ok? Ghandi ideja x'naghtikom bhala suggett ghal wiehed mill-episodji li jmiss tal-programm u fl-istess hin ma niddejjaqx kieku nhawrilkom il-borma Nixtieq zewg pariri minghandkom

BEATRICE	Jekk int ikollok xi haga li qed tibza minnha Ghax huwa suggett jahraq il-mezzi tax-xandir se jghaqqdu bicca minn hemm u bicca minn hemm mill-istorja kif iridu huma il-programm irvinat. Persuna qieghda li kien ghadha kif giet salvata mill-gharqa u regghu mbuttawha gol-mewg. Ir-ras iebsa ta' magistrat zghazugh li jrid jaghmel isem
JACKY	Hemmhekk tistghu tixorbu l-ahjar Bordeaux
BEATRICE	U l-akkuza taqa' minkejja l-provi kollha. Ftit li xejn ikun jimporta jekk Delile hux hati jew le F'ghajnejn it-telespettaturi ma jistax jidher hlief bhala vittma ghax hekk jitolbu l-mezzi tax-xandir
PHELYPEAUX	Veru li l-Bordeaux din is-sena Ghamlitu hi Sinjorina Belot gibli aspirina
ADELE	Min jaghmel xhiex?
PHELYPEAUX	Manann taghmel is-salamur bic-cawsli
BEATRICE	U wara l-eroj tal-programm isib lilu innifsu gol-habs
MAD DELILE	Ma nafx kif se naqbad nghidlek Iltqajt maghha l-bierah harget passiggata bil-kelba issa tinsab veru wahedha
BEATRICE	Jekk ikollu jispicca hazin, mhemmx xtaghmel.

DELILE	Min?
MAD DELILE	Din il-povra Caroline
PHELYPEAUX	Jien nista' Nista' noffrilkom xi haga x'tixorbu hawnhekk ghandi xi erbgha tazzi u xi flixkun fil-file cabinet. Imma ghand Manann.
MAD DELILE	M'ghadx baqghalha hlief il-kelba
PHELYPEAUX	Nistghu mmorru kollha flimkien ghand Manann. Niehdu naqra arja
MAD DELILE	Il-kelba diga' ghandha erbatax-il sena diga' tilfet hafna mid-dawl u ma ddumx ma taghma biz-zokkor
MAD DELILE	Nista' nillarga ?
PHELPEAUX	Hemm id-dell Ringiela ta' sigar tal-ballut. Bil-frieghi jghumu gox-xmara.
MAD BELOT	Imma innutaw ix-xemx dalwaqt tkun nizlet
PHELYPEAUX	Halliha tinzel ! Inti wahda mill-grupp taghna Sinjorina Belot. Mhemmx ghalfejn nghidlek.
MAD DELILE	Nistghu nistednuha tigi xi darba ghandna fil-ghaxija Pierre

JACKY	U jien?
PHELYPEAUX	Jien niddivertikom l-erbgha li inthom
JACKY	Sekwestru tal-persuna
PHELYPEAUX	Taghmel ukoll s-salamun imsajjar minn naha wahda Ikun maqbud hemmhekk stess jaqluh fil-butir sakemm ikun ghandu xorti beda jaghli litteralment ikun ghadu hiereg minn gol-mewg Dik ricetta taghha !
BEATRICE	Kemm intom all right jien se nzomm l-indirizz Madankollu ghandna appuntament fis-sebgha veru Adele? mal-kameramen u l-light engineers ghand Delile Hemm bzonn ukoll daqs saghtejn ohra biex norganizzaw il-post ghall-filming u npoggi d-dawl f'postu
ADELE	U l-hwejjeg? Irridu naraw x'ghandhom tal-hwejjeg fil-gwardarobba naraw x'se jilbsu u xi tentufiet ohra. Jien nghid ghandna bzonn tlett sighat mill-inqas.
BEATRICE	Il-filming ghada fil-ghodu.
JACKY	Tippermettuli ? tfajla tinqala bhali mhux suppost tkun ta' xkiel. Kieku taccettawni bhala assistenta ! Dik il-holma tieghi. Nassigurakom li Veru nixtieq nara kif tippreparaw program tat-

	(Paul jidhol f'daqqa fuq kulhadd, b'rivolver f'idu) Televizjoni
PAUL	Kulhadd ma' l-art Wicckom 'l isfel.
JACKY	Paul (ghagha kbir. Twerziq. Kulhadd jinzel wiccu ma' l-art minbarra Jacky)
DELILE	Hamsin sittin tmenin kilometru. Nitkisser. Nasal, ninsa kollox.
PAUL	Ticcaqalqux titniffsux
DELILE	Isaffili mohhi kompletament
MAD DELILE	Kieku mhux ghar-rota kieku certa li kien jaghmel xi wahda minn tieghu
DELILE	Qum bil-wieqfa biex tghidha dik
PAUL	Attenti il-qattiel mignun se jispara fuqkom
MAD DELILE	Hemm bzonn ikollok skop fil-hajja jigri x'jigri
DELILE	Qabel dik kellek tghid Kieku ma konniex nilqghu ghal daqqa bhal dik
MAD DELILE	Kieku ma konniex nilqghu ghal daqqa bhal dik hemm bzonn ikollok skop fil-hajja jigri x'jigri

	(*Paul jitfa' r-rivolver hdejn riglejn Phelypeaux*)
PAUL	Ir-rivolver li qatel lil Blache (*kommossjoni shiha. Phelypeaux jahtaf l-arma. Kulhadd jispicca bil-wieqfa.*)
MAD DELILE	Meta qatghulna d-dawl
PAUL	Jien qtiltu 'l Blache
JACKY	Paul Qed tigdeb
PAUL	Giet tirrakkuntalek il-bravuri tieghi sur Magistrat Phelypeaux
MAD DELILE	Diga' konna qtajna jiesna
PHELYPEAUX	Iz-zjara
MAD DELILE	'qas biss stajna nixghelu in-naqra sett tat-televixin li kellna
PAUL	Xi zjara zjara?
PHELYPEAUX	Iz-zjara li Blache ghamel ghand Delile
JACKY	Bil-maqlub … Delile lil Blache. Ja giddieb
MAD DELILE	Qisha xi hrafa sabiha

PHELYPEAUX	Iz-zjara li Delile ghamel lil Blache.
PAUL	Liema zjara ?
JACKY	Mhux veru qatlu 'l Blache
PAUL	Min ?
JACKY	Int
MAD DELILE	Wara erbgha snin shah ta' biza'
PAUL	Ghaliex qed tghid li ma qtiltux lil 'l Blache ? Blache missieri li pprova jiehu post missieri f'dal-programm li missieri Tant xtaq jaghmlu ma kien hemm xejn izjed x'wiehed jaghmel li taqla' 'l barra lil missieri minn missieri
MAD DELILE	Meraviljuz
DELILE	Qisna qed nitwieldu mill-gdid
JACKY	Paul Ja demel Qed thawwad kollox
MAD DELILE	Hajja gdida
JACKY	Jien inhobbok

PHELYPEAUX	Lest tixhed?
PAUL	Jekk trid imma
JACKY	Le Paul
MAD DELILE	Addio l-misthija
PHELYPEAUX	Sinjorina Belot nizzel dan il-verbal
JACKY	Hubert Le Xhieda falza tigih wisq gholja ma jafx x'inhu jghid Oh Paul Tghid xejn
PAUL	Inhobbok Jacky Nibda x-xhieda tieghi Jien Delile Paul
PHELYPEAUX	Eta' stat professjoni residenza *(Icempel it-telefown. Twiegeb Sinjorina Belot.)*
BELOT	Vincent Bonnemalle irid ikellem lill-Magistrat Phelypeaux.
PHELYPEAUX	Eta' stat
PAUL	Erbgha u ghoxrin sena guvni

PHELYPEAUX	Ghid li mbaghad ncempillu Professjoni residenza
PAUL	Artist 2 Chemin de la Tourelle
MAD DELILE	Qatt ma stqarrejt Pierre Caroline gieli ltqajt maghha niehu t-te'
PHELYPEAUX	Artist ?
BELOT	Se jcempillek
PAUL	Inpingi bl-ispray fuq il-hitan
MAD DELILE	Il-kelba taghha ilha zmien li ndunat Li m'ghadhiex tara bhal ma kienet
PHELYPEAUX	X'hitan huma ?
PAUL	U ijva taf int Ic-cnut ta' siti ta' kostruzzjoni
PHELYPEAUX	Tigi minn jew ghandek x'taqsam ma' Blache Nicolas
PAUL	Dik hija mistoqsija li ghaliha ghadni ma nistax naghtik twegiba
PHELYPEAUX	Tahlef li tghid il-verita' xejn inqas mill-verita'
PAUL	Difficli naqra imma nsomma

DELILE	Illum huwa jum ta' festa ghalija
MAD DELILE	Eccellenti
DELILE	Fl-ahhar ergajt sibt xoghol
BELOT	Evidentement
DELILE	Ilni erba' snin nistennieh dan il-mument Ta' min jixrob ix-xampanja *(black out fuq l-ufficcju tal-Magistrat Phelypeaux)* Ghaliex hija verament l-okkazjoni li ilna nistennew *(Icempel il-bieb)* Gew Rose *(tmur tiftah. Terga' tigi lura)*
MAD DELILE	Tad-dawl u tal-kamera Idhlu wasaltu l-ewwel Suppost ma jdumux ma jaslu t-tfajliet
DELILE	Poggu poggu Hawn ara Mhux se jdumu ta'
MAD DELILE	Kollox lest

DELILE	X’nista’ noffrilkom ? Tazza Bordeaux